

Wasserhygiene

Institut für Hygiene und Angewandte Immunologie
Zentrum für Pathophysiologie, Infektiologie und Immunologie

Leitung: Ao. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Regina Sommer
Kinderspitalgasse 15, A-1090 Wien, Austria
Tel.: +43-1-40160-33050, Fax.: +43-1-40160-933000
E-Mail: regina.sommer@meduniwien.ac.at
DVR: 2108638

Zahl: HW 93/1097-1098/26/AS/Ae/sh/MD

WASSERUNTERSUCHUNG INSPEKTIONSBERICHT

Betreff: **WVA Frättingsdorf - evn wasser**

Untersuchung: Eigenkontrolle gemäß Trinkwasserverordnung
BGBl. II Nr. 304/2001 idgF

Behördliche Vorschreibung: WL-584 (Mindestinspektionsplan vom 04.04.2016)
GS4-SR-36/794-2016

Auftraggeber: Stadtgemeinde 2130 Mistelbach, Hauptplatz 6
(Tel. 02572/2515-0)

Probe(n) entnommen am: 30.03.2026

Probe(n) entnommen durch: Hygiene-Institut (Angelika Schmidhuber)

Verfahren: ISO 5667-5 und ISO 19458 (Zweck A)
ÖNORM M 5874

Letzte(r) Bericht(e): HW 109/934-935/25

Anlage: Prüfbericht(e): W 1097-1098/26 (Anzahl Seiten: 2)

Ortsbefund

Folgende Angaben wurden im Zuge der Begehung erhoben:

Überregionale Wasserversorgung: evn wasser

Menge des abgegebenen Wassers pro Tag (m³) (Jahresdurchschnitt): 40

Einwohnerzahl des Versorgungsgebietes (Haupt- u. Nebenwohnsitze): 323

Anzahl der Übergabestellen des überregionalen Wasserversorgers in das Ortsnetz: 2

Anzahl an gemeindeeigenen Behältern für die Wasserversorgung des Ortsnetzes: 0

Ortsnetzerweiterungen oder Leitungserneuerungen:

- 2025: keine Ortsnetzerweiterungen oder Leitungserneuerungen durchgeführt
- 2026: keine Ortsnetzerweiterungen oder Leitungserneuerungen durchgeführt bzw. geplant

Besondere Vorkommnisse: keine

Spülungen des Ortsnetzes: keine

Name des Wassermeisters / Wasserwartes / zuständige Person: Günter Bader



Wasserhygiene

Institut für Hygiene und Angewandte Immunologie
Zentrum für Pathophysiologie, Infektiologie und Immunologie

Leitung: Ao. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Regina Sommer
Kinderspitalgasse 15, A-1090 Wien, Austria
Tel.: +43-1-40160-33050, Fax.: +43-1-40160-933000
E-Mail: regina.sommer@meduniwien.ac.at
DVR: 2108638

Probenahmestellen

Prot. Nr.	Bezeichnung	Prüfbericht Anzahl Seiten
W 1097/26	Ortsnetz Frättingsdorf - Ort, N7957717R3 ("Freie Werkstatt", Erdgeschoss, Kleiner Saal)	1
W 1098/26	Ortsnetz Frättingsdorf - Ziegelofengelände, N7957866R3 (Bahnhof, Vorraum Herren-WC)	1

Untersuchungsergebnis und Interpretation

(Mindestuntersuchung M; Routinemäßige Kontrolle R)

Prot. Nr., Kurzbezeichnung	Chemische und physikalische Parameter	Chemische, physikalische und bakteriologische Parameterwerte*)	Chemische, physikalische und bakteriologische Indikatorparameterwerte*)
W 1097/26, Ortsnetz Frättingsdorf - Ort (M)	unauffälliges, mittelhartes Wasser	eingehalten	eingehalten
W 1098/26, Ortsnetz Frättingsdorf - Ziegelofengelände (R)	unauffällig	eingehalten	eingehalten

*) gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 idgF)

Beurteilung

Beim Lokalaugenschein sind aus wasserhygienischer Sicht keine Mängel am Zustand der Wasserversorgungsanlage festgestellt worden, die eine Eignung des Wassers als Trinkwasser ausschließen.

Aufgrund des vorliegenden Untersuchungsergebnisses **entspricht** das Wasser der WVA Frättingsdorf - evn wasser im Rahmen des Untersuchungsumfanges zum Zeitpunkt der Probenahme den lebensmittelrechtlichen Vorschriften.

Das Wasser ist zur Verwendung als Trinkwasser geeignet.

Empfehlung

Um eine einwandfreie Wasserqualität im Ortsnetz zu gewährleisten, ist es erforderlich, das Leitungssystem nach Arbeiten am Rohrstrang oder nach Rohrgebrecen (in Absprache mit der evn wasser) zu spülen und nötigenfalls zu desinfizieren.

Wien, den 22. April 2026

Dieser Bericht darf nur vollinhaltlich ohne Weglassung oder Hinzufügung veröffentlicht werden. Soll dieser Bericht auszugsweise abgedruckt oder vervielfältigt werden, so ist vorher die Genehmigung der API Hygiene Wien einzuholen.

Für die Vertraulichkeit der Handhabung aller Informationen, die während der Durchführung der Labortätigkeiten erhalten wurden, wird die Verantwortung übernommen.

Freigabe durch Leitung:

Dipl.-Ing. Elisabeth Holzhammer
(berechtigt zur Inspektion gemäß ISO 17020 und zur
Untersuchung und Begutachtung von Trinkwasser
gemäß § 73 LMSVG)

PRÜFBERICHT

Nr. 10241/30.03.2026/64625/GW

EDV-Nr.: 10241

Bezeichnung: WVA Frättingsdorf - evn wasser, WL-584

 Prot.Nr.: **W 1097/26** Probenahme (Datum/Uhrzeit): 30.03.2026 / 07:50
 Probeneingang: 30.03.2026 ProbenehmerIn: Angelika Schmidhuber
 Probenbezeichnung: Ortsnetz Frättingsdorf - Ort, N7957717R3
 Probenahmestelle: "Freie Werkstatt", Erdgeschoss, Kleiner Saal

Parameter	Einheit	Ergebnis	TVW*	Verfahren
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	8,9	25	DIN 38404-4
Aussehen (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
Geruch (vor Ort)		geruchlos		ÖNORM M 6620
Geschmack (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	0	100	ISO 6222
Koloniezahl bei 37°C	KBE/ml	0	20	ISO 6222
Coliforme Bakterien (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Escherichia coli (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 7899-2
pH-Wert		7,7	6,5 - 9,5	ISO 10523
Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	403	2500	EN 27888
TOC (C)	mg/l	0,5		EN 1484
SAK 436 nm	m-1	< 0,1	0,5	ISO 7887
Ammonium (NH ₄)	mg/l	< 0,02	0,5	ISO 7150-1
Nitrit (NO ₂)	mg/l	< 0,01	0,1	EN 26777
Nitrat (NO ₃)	mg/l	6,1	50	ISO 10304-1
Gesamtalkalinität (m-Wert)	mmol/l	3,50		ISO 9963-1
Gesamthärte (errechnet)	°dH	12,3		DIN 38409-6
Karbonathärte	°dH	9,8		ISO 9963-1
Nichtkarbonathärte (errechnet)	°dH	2,5		DIN 38409-6
Hydrogencarbonat (HCO ₃)	mg/l	214		ISO 9963-1
Calcium (Ca)	mg/l	57	400	ISO 14911
Magnesium (Mg)	mg/l	19	150	ISO 14911
Natrium (Na)	mg/l	5,7	200	ISO 14911
Kalium (K)	mg/l	1,1	50	ISO 14911
Chlorid (Cl)	mg/l	12	200	ISO 10304-1
Sulfat (SO ₄)	mg/l	39	250	ISO 10304-1
Eisen, gesamt	mg/l	< 0,05	0,2	DIN 38406-32
Mangan, gesamt	mg/l	< 0,02	0,05	DIN 38406-33

* Parameter- bzw. Indikatorparameterwert gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 idgF) und ÖLMB, Kap. B1

** Anzahl koloniebildender Einheiten (KBE)

*** nicht im Akkreditierungsumfang der API Hygiene Wien

Für die Ausfertigung:

physikal.-chem.:

AS

mikrobiolog.:

k

Leitung:

AS



PRÜFBERICHT

Nr. 10241/30.03.2026/64626/GW

EDV-Nr.: 10241
Bezeichnung: WVA Frättingsdorf - evn wasser, WL-584

Prot.Nr.: **W 1098/26** Probenahme (Datum/Uhrzeit): 30.03.2026 / 08:00
Probeneingang: 30.03.2026 ProbenehmerIn: Angelika Schmidhuber
Probenbezeichnung: Ortsnetz Frättingsdorf - Ziegelofengelände, N7957866R3
Probenahmestelle: Bahnhof, Vorraum Herren-WC

Parameter	Einheit	Ergebnis	TVW*	Verfahren
Wassertemperatur (vor Ort)	°C	8,6	25	DIN 38404-4
Aussehen (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
Geruch (vor Ort)		geruchlos		ÖNORM M 6620
Geschmack (vor Ort)		ohne Besonderheiten		ÖNORM M 6620
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	0	100	ISO 6222
Koloniezahl bei 37°C	KBE/ml	0	20	ISO 6222
Coliforme Bakterien (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Escherichia coli (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken (100 ml)	KBE/100 ml	0	0	ISO 7899-2
pH-Wert		7,7	6,5 - 9,5	ISO 10523
Leitfähigkeit bei 20°C	µS/cm	405	2500	EN 27888

* Parameter- bzw. Indikatorparameterwert gemäß Trinkwasserverordnung (BGBl. II Nr. 304/2001 idgF) und ÖLMB, Kap. B1

** Anzahl koloniebildender Einheiten (KBE)

*** nicht im Akkreditierungsumfang der API Hygiene Wien

Für die Ausfertigung: physikal.-chem.: *AG* mikrobiolog.: *L* Leitung: *AS*